

# PRIROČNIK ZA ROLLATINO

## KAZALO

|    |                                    |       |
|----|------------------------------------|-------|
| 1  | Pomembno                           | ..... |
| 2  | Simbolika nalepk in priročnika     | ..... |
| 3  | Navodila za uporabo izdelka        | ..... |
| 4  | Opis izdelka                       | ..... |
| 5  | Previdnostni ukrepi in varnost     | ..... |
| 6  | Sestavljanje in uporaba            | ..... |
| 7  | Tehnične specifikacije             | ..... |
| 8  | Nega in vzdrževanje                | ..... |
| 9  | Recikliranje izdelkov              | ..... |
| 10 | Skladiščenje izdelkov              | ..... |
| 11 | Uporabna doba                      | ..... |
| 12 | Garancijska in poprodajna storitev | ..... |
| 13 | Izvedeni poskusi in testi          | ..... |
| 14 | Podatki proizvajalca               | ..... |











## 1. POMEMBNO

Pred uporabo tega izdelka natančno preberite priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Če ne morete prebrati ali razumeti katerega koli opozorila, previdnostnega ukrepa ali navodila, se pred uporabo tega izdelka obrnite na prodajalca, sicer lahko pride do tveganj in škode.

Pred uporabo izdelka se posvetujte z zdravnikom ali ortopedom.

## 2. SIMBOLIKA NALEPK IN PRIROČNIKA

|   |                                    |   |  |
|---|------------------------------------|---|--|
|    | Podatki proizvajalca               |    | Datum izdelave                           |
|   | Medicinski pripomoček              |   | Upoštevajte varnostna navodila           |
|  | Največja teža uporabnika v kg      |  | Skladnost CE                             |
|  | Previdno, nevarnost ujetosti       |  | Vabilo k ogledu uporabniškega priročnika |
|  | Informacije o recikliranju izdelka |  | Reciklažno mesto                         |
| <b>SN</b>   | Serijska številka izdelka          | <b>LOT</b>  | Številka serije izdelka                  |
| <b>REFERENCA</b>  | Referenca ali koda izdelka         |   |  |

## 3. NAVODILA ZA UPORABO IZDELKA

Hodulje so pripomočki, ki omogočajo oporo ljudem s težavami pri hoji in jim pomagajo stati ter ohranjati ravnotežje med hojo.

#### 4. OPIS IZDELKA



1. Ergonomski ročaj

2. Nastavljiva cev ročaja

3. Sponka za nastavitev višine

4. Zložljiva ključavnica

5. Sprednja kolesa

6. Zadnja kolesa

7. Plošča

8. Končni pokrovček

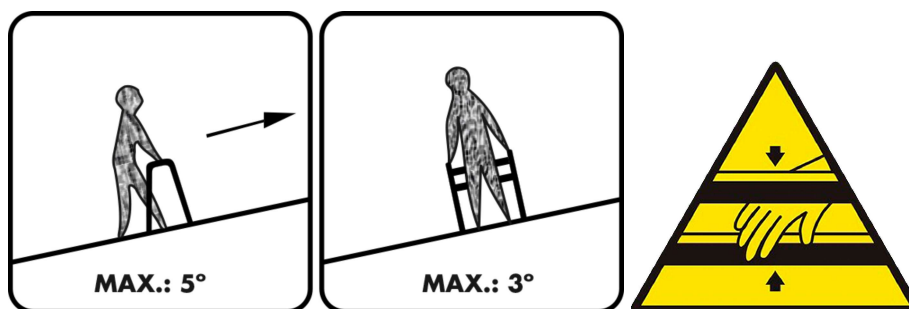
## 5. PREVIDNOSTNI UKREPI IN VARNOST



**Neupoštevanje teh varnostnih ukrepov lahko povzroči resne poškodbe.**

- Ne prekoračite največje dovoljene teže 100 kg.
- Pred uporabo hojice se prepričajte, da so vsi deli varno pritrjeni in v dobrem delovnem stanju.
- Asegúrese de que el andador esté completamente abierto antes de utilizarlo.
- Asegúrese de que los dos tubos de los puños están fijados por el clip de regulación y ambos a la misma altura. Compruebe la estabilidad del andador antes de aplicar el peso total a los puños.
- Use el andador sólo en superficies planas y sólidas.
- Reemplace las ruedas si están muy desgastadas o dañadas.
- No utilice el andador en escaleras o escaleras mecánicas.
- Utilice solo los accesorios y piezas originales de la marca Forta.
- No utilice el andador para caminar hacia atrás, en el sentido contrario de la marcha.
- No haga ningún ajuste ni regulación en el andador mientras esté en uso.
- Todas las ruedas deben estar siempre en contacto con el suelo.
- No utilice el andador para subir aceras o bordillos.
- No utilice el andador en una pendiente húmeda, helada o nevada.
- Si alguna pieza está dañada, rota o desgastada, póngase en contacto con su distribuidor para reemplazarla.

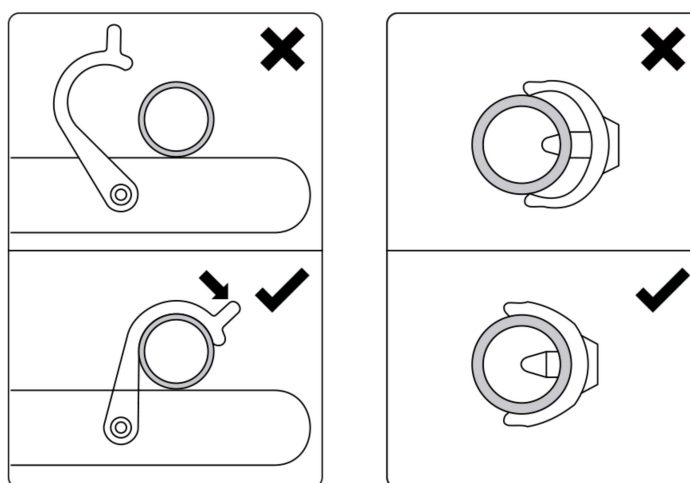
## 6.- MONTAJE Y USO



Para regular la altura del andador, siga las siguientes instrucciones:

1. En una de las empuñaduras, retire el clip de regulación tirando hacia afuera.
2. Deslice la empuñadura hacia arriba o abajo hasta colocarla en la altura deseada.
3. Cuadre los agujeros donde estaba colocado el clip de regulación para que coincidan.
4. Coloque el clip de regulación para fijar la altura.
5. Repita estas acciones para regular la otra empuñadura

Antes de utilizar el andador asegúrese de que tanto el cierre de plegado como ambos clips de regulación están fijados y correctamente posicionados tal como se muestra en la imagen adyacente.



Este modelo cuenta con frenos por presión, este es su funcionamiento:

1. Para activar los frenos, el usuario deberá apoyarse en las empuñaduras del andador. Ambas acciones harán que las conteras traseras desciendan hasta tocar el suelo y frenar el andador.
2. Para reanudar la marcha, el usuario deberá dejar de ejercer presión sobre el andador y entonces podrá empujar las empuñaduras para utilizar el andador con normalidad.

## 7.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

A continuación se detallan las medidas, resistencias y pesos relevantes del andador:

| ALTURA      | ANCHURA                 | LONGITUD PLEGADO         |
|-------------|-------------------------|--------------------------|
| 880 a 940mm | 500mm                   | 275mm                    |
| LONGITUD    | DIÁMETRO RUEDAS DELANT. | DIÁMETRO RUEDAS TRASERAS |
| 600mm       | 150mm                   | 75mm                     |
| PESO        | RESISTENCIA MÁXIMA      |                          |
| 2,800kg     | 100kg                   |                          |

## 8.- CUIDADO Y MANTENIMIENTO



**Si no se cuida y mantiene el producto en perfecto estado puede existir riesgo de accidente.**

- Limpie el producto regularmente con agua tibia y un paño suave. No utilice abrasivos, detergentes o disolventes.
- Séquelo con un paño limpio, suave y seco.
- Asegúrese de que no haya acumulación de suciedad o pelos alrededor del eje o las ruedas.
- No utilice agentes de limpieza que contengan fenol o cloro, ya que esto podría dañar los materiales de aluminio y poliamida.
- Lubrique las ruedas con un poco de aceite si chirrían, así como el resto de partes móviles de andador.
- En el caso de detectar una avería, no repare el producto usted mismo. Consulte a un distribuidor autorizado.
- Conviene revisar periódicamente el estado de fijación de los tornillos ya que con el uso diario pueden aflojarse.
- Todos los andadores contienen o pueden contener elementos plásticos que, al inflamarse, pueden producir gases tóxicos. No exponer el producto o ninguno de sus componentes a fuentes de calor intensas que puedan producir su inflamación.

## 9.- RECICLAJE DEL PRODUCTO



Cuando el producto se haya vuelto inutilizable y tenga que desecharlo: póngase en contacto con su distribuidor especializado. Si desea llevar a cabo el reciclaje por sí mismo, pregunte las directrices de eliminación a su empresa local de gestión de residuos o punto limpio más cercano.



## 10.- ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO



**Si no se respetan las condiciones de almacenamiento, el producto puede resultar dañado y, por tanto, existe riesgo de accidente.**

- No guarde este producto durante un período prolongado de tiempo cerca de una fuente de calor o al sol (por ejemplo, detrás de una ventana o cerca de un radiador) o cerca de una fuente de frío.
- Mantenga el producto alejado de toda llama y chispa.
- Siga las siguientes condiciones a la hora de guardar o almacenar el producto:
  - Almacene el producto en un lugar seco y templado.
  - Proteja el producto del polvo y la corrosión embalándolo o embolsándolo.
  - Almacene todas las piezas o componentes retirados juntos en un mismo lugar para evitar que se mezclen con otros productos o se pierdan.
  - Todos los componentes deben ser almacenados sin ninguna carga sobre ellos (no coloque objetos pesados sobre el producto o sus elementos).

## 11.- VIDA ÚTIL

La vida útil prevista de este producto es de 1 año en condiciones normales de uso, seguridad y mantenimiento. Más allá de este período, el producto puede ser utilizado siempre y cuando esté en perfectas condiciones de uso y mantenimiento. En todo caso, el producto puede requerir el reemplazo de ciertas piezas o componentes por su desgaste normal en un periodo inferior al indicado.

## 12.- GARANTÍA Y SERVICIO POST-VENTA

Condiciones de la garantía:

Solo los productos originales Forta, comprados en establecimientos autorizados, estarán cubiertos por la garantía contra los defectos de piezas y mano de obra.

El periodo de garantía será válido desde la fecha de compra y será de 3 años para estructura y componentes siempre que se respeten las siguientes condiciones:

- Solo los productos originales FORTA comprados en establecimientos autorizados estarán cubiertos por la garantía contra defectos de piezas y mano de obra.
- En caso de cualquier anomalía en el producto, el establecimiento comprador deberá notificarlo inmediatamente.
- El fabricante no se responsabilizará de los defectos causados como consecuencia de una incorrecta manipulación, negligencia o por no respetar las instrucciones descritas en este manual.
- Durante el periodo de garantía, cualquier pieza que resulte defectuosa por un fallo en el montaje o en los materiales será reparada o repuesta sin cargo por Forta.
- Garantija bo popolnoma neveljavna, če so na izdelku izvedene nepravilne spremembe ali prilagoditve ali če so nameščeni deli ali dodatna oprema, ki ne ustrezajo modelu izdelka.
- Poškodbe zaradi rje, ki nastanejo zaradi napačne uporabe ali malomarnosti ali zaradi vpliva tekočin ali hlapov, ki lahko poškodujejo izdelek, ne bodo krite.



**GARANCIJA NE VKLJUČUJE POSLEDIC, KI IZHAJAJO ZARADI LOGISTIČNIH TEŽAV, POSEBEJ TISTI, KI SO POVEZANE S PREVOZOM, IZGUBO DOBIČKA, STROŠKI ITD.**

**Forta NE prevzema odgovornosti v naslednjih primerih:**

- Naravna obraba izdelka ali nepravilna oziroma nepravilna uporaba.
- Napake pri montaži ali popravilih, ki jih je opravil kupec ali tretja oseba.
- Malomarno ravnanje ali vzdrževanje ali uporaba neprimernih delov.
- Popravila ali modifikacije, opravljene v neuradnih delavnicah.
- Forta ne odgovarja za škodo, ki bi nastala uporabniku ali tretjim osebam zaradi modifikacij ali sprememb izdelkov.
- Garantija prav tako ne krije sprememb, opravljenih z neoriginalnimi deli Forta.

Garancijski list je treba poslati podjetju FORTA, SL skupaj s fotokopijo ustreznega računa v 15 dneh od datuma nakupa. Za uveljavljanje garancije mora uporabnik predložiti

potrdilo, overjeno s strani dobavitelja. Garancijski list lahko prenesete tukaj: [www.fortasl.es/es/manuales/doc/GARANTIA CONTRACTUAL.pdf](http://www.fortasl.es/es/manuales/doc/GARANTIA CONTRACTUAL.pdf).

### 13. IZVEDENI TESTI IN POSKUSI

Naši hodulji FORTA so skladni s Prilogo IV MDR (EU)2017/745Imajo oznako CE in so bili zasnovani in preizkušeni v skladu s predpisi.UNE-EN ISO 11199-1:2022Forta mora dokazati, da njeni izdelki izpolnjujejo vrsto bistvenih zahtev. Za dokazovanje skladnosti s temi zahtevami so bili razviti predpisi, ki določajo postopke pregledovanja in testiranja izdelkov. Različni predpisi, ki jim je izdelek skladen, so navedeni spodaj:

| Kratek opis predpisov                         | Veljavnimi predpisi                              |
|---|--|
| Informacije, ki jih je zagotovil proizvajalec | UNE-EN ISO 20417:2021                            |
| Sistem vodenja kakovosti                      | UNE-EN ISO 13485:2018/A11:2022                   |
| Upravljanje tveganj                           | UNE-EN ISO 14971:2020/A11:2022                   |
| Testiranje medicinskih pripomočkov in hodulj  | UNE-EN ISO 21856:2023<br>UNE-EN ISO 11199-1:2022 |
| Biološka ocena medicinskih pripomočkov        | UNE-EN ISO 10993-1:2021                          |
| Največja upornost                             | 100 kg   |

### 14. PODATKI PROIZVAJALCA

#### **FORTA - ORTOPEDSKA PROIZVODNJA ALBACETE, SL**

Campollano Business Park, C/C 90, Unit 1

02007 Albacete

, Španija

P.O. Box 5316

[info@fortasl.es](mailto:info@fortasl.es)

[www.fortasl.es](http://www.fortasl.es)



IZDELANO V EVROPI

